

La Bibbia della Micromagia

Michael Rubinstein

Effetti, tecniche e trucchi del mestiere

**John Caddy
Marc deSouza
Gerald Deutch
Tom Gagnon
Bob Hyams
Bob Kohler
Gary Kurtz
Harry Lorayne**

**Daryl Martinez
Ray Mertz
Karl Norman
David Regal
Harvey Rosenthal
Michael Rubinstein
Antonello Sanna
Sol Stone**

Edizioni La Porta Magica

Titolo: La Bibbia della micromagia

Autore: Michael Rubinstein

Traduzione: Antonello Sanna

Editing: Flavio Desideri, Silvia Niccoletti, Alessandra Valentini

Edizioni La Porta Magica sas di Flavio Desideri e C.

Viale Etiopia, 18 - 00199 Roma Tel/Fax 06 860 17 02

E-mail: infolpm@laportamagica.it - Web: www.laportamagica.it

Seconda edizione riveduta e corretta ottobre 2019

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma senza il permesso scritto dell'Editore.

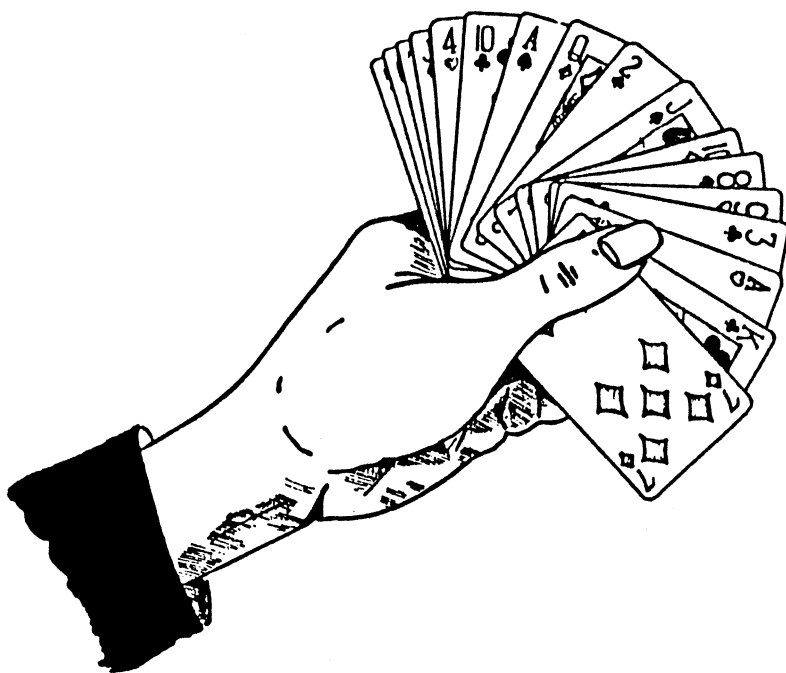
Prefazione

Il mio lavoro di agente di commercio mi porta a viaggiare molto e anche, spesso e volentieri, a passare fuori casa alcuni giorni di seguito e quindi a dover far riposare la sera le stanche membra in lindi e confortevoli alberghi. Da diverso tempo vado trovando sul comodino di queste asettiche camerette un poderoso volume: la Bibbia. Indipendentemente dalla propria fede o credo religioso, ritengo che moltissimi clienti di quelle stanze abbiano sfogliato o letto le pagine di quel libro: talvolta per fede, per curiosità oppure, lasciatemelo dire, per prendere sonno.

Anch'io, dopo essermi tolto le scarpe ed essermi steso sul letto in relax, ho preso in mano e aperto il volume. Ma, più di una volta, mi è accaduto un fatto strano: alla fine della giornata, soddisfatto il dovere del lavoro, torna a farsi vivo in me il tarlo del piacere che, (ormai...) non è altro che l'amata prestigiazione, cosicché con un occhio alle pagine della Bibbia e con l'altro a fantasticare una doppia presa... trovandomi a leggere di qualche prodigioso evento operato dal profeta X o dal profeta Y, ecco che mi ritrovo a pensare... al trucco che può aver usato. Anatema! Più volte mi sono detto: ma se mi fossi portato in borsa, insieme al listino prezzi, anche qualche volumetto sulla magia, sarebbe stato meglio!

Oggi però il mio, ed anche forse il vostro, problema, amici e colleghi prestigiatori (frequentatori e non di alberghi), è risolto. Come si dice nella pubblicità in TV: "Due al prezzo di Uno". Ho fra le mani, fresca di stampa, la prima copia di una poderosa opera di un mio grandissimo amico: Michael Rubinstein. Contiene decine di interessantissime routine di micro e cartomagia, facilissime, facili e per esperti. Ed il suo titolo è *La Bibbia della Micromagia*! Ve la raccomando di cuore. Avrò un grande successo. E sono certo che in un futuro non molto lontano, entrando stanco in una linda cameretta di un hotel, vedrò sul comodino "La Bibbia... della Micromagia" dimenticata, purtroppo per lui, dal precedente cliente.

Roberto Faggi



Introduzione

Quando sono arrivato in Italia nel 1977, ho notato che erano pochissimi i libri disponibili in italiano sulla micromagia, ovvero la magia da vicino. In questi anni ho cercato di accrescere l'interesse e l'informazione attraverso i miei libri e le mie conferenze su quest'argomento.

Finalmente, dopo otto anni, sono giunto al termine del mio soggiorno in Italia e mi appresto a tornare in America. Prima di partire volevo lasciare un'ultima prova del mio sforzo per la micromagia nel vostro meraviglioso paese. La scorsa estate ho chiesto a tutti i miei amici di contribuire, con le loro routine preferite, alla realizzazione di un libro in lingua italiana destinato al mercato italiano. Oggi i risultati li potete constatare con i vostri occhi.

La Bibbia della micromagia è un libro qualsiasi.

Contiene giochi di prestigio sia famosi, sia sconosciuti e le biografie di ogni singolo partecipante. Queste persone non hanno scritto solo la loro storia, ma hanno cercato, in poche righe, di trasmettervi la loro filosofia della magia. Alla fine di alcuni capitoli, ho scritto i giochi e i libri che questi artisti hanno realizzato per tutti coloro che vogliono approfondire il tema di questo libro.

Voglio cogliere l'opportunità per ringraziare un bravissimo prestigiatore, ma soprattutto un caro amico: Antonello Sanna. Ha tradotto tutti i giochi che leggete dall'inglese, ha fatto le dovute correzioni e ha battuto tutto a macchina. Questo libro non ci sarebbe senza il suo aiuto.

E adesso rilassatevi; prendete un mazzo di carte ed alcune monete ed entrate nella magica atmosfera della *Bibbia della Micromagia*!

Con tutti i miei migliori auguri,

Michael Rubinstein

La Bibbia della Micromagia

Note del traduttore

Nel tradurre questo libro ho cercato di attenermi il più possibile all'originale. Per questo le descrizioni sono più o meno sintetiche o dettagliate.

Un ringraziamento speciale per Mike che, oltre ad essere un ottimo prestigiatore, è un caro amico con il quale è stato veramente entusiasmante sostenere un'esperienza di questo tipo.

Roma, 6/7/85

Antonello Sanna



Ray Mertz

Qualche osservazione sulla micromagia

Prima di tutto, il tipo di magia che dovete presentare deve essere commerciale. I vostri giochi devono innanzitutto divertire. Ho visto molto spesso dei prestigiatori che eseguivano in pubblico gli stessi giochi che usavano per stupire i colleghi. Alla fine queste persone eseguono dei giochi che piacciono solo a loro e non al pubblico.

Un'altra cosa: cercate di essere sempre eleganti. Ciò non significa che dobbiate indossare uno *smoking*, ma più semplicemente dovete cercare di curare il vostro abbigliamento, i vostri capelli, le vostre mani.

Cercate di stabilire un rapporto di amicizia con il pubblico. Spendete qualche minuto a dialogare prima di cominciare il vostro spettacolo. Se chiedete il nome a qualcuno, sforzatevi di ricordarlo e sembrerà che abbiate una maggiore confidenza. Certo, questo richiede una certa disciplina mentale, ma ne vale la pena, ve lo assicuro.

Coinvolgete il pubblico: fatevi sempre aiutare da qualcuno durante le vostre routine e tutti si sentiranno partecipi del vostro lavoro, apprezzandolo maggiormente. Parlate in maniera chiara e forte, tutti vi devono sentire, altrimenti qualcuno rimarrà escluso e non vi apprezzerà. Ho visto alcune esibizioni in cui, al termine, gli spettatori della prima fila spiegavano agli altri cosa era successo.

Non vi esibite sempre: un'esibizione di 15-20 minuti può già bastare. Finireste con l'annoiare il pubblico. Abbiate un minimo di varietà: carte, monete, ecc.; le donne amano le palline di spugna, mentre gli uomini gradiscono le routine di poker.

Soprattutto siate gentili: ridete con il pubblico e cercate di pesare le battute sia per non essere offensivi, sia per non essere volgari. Lasciate i doppi sensi a qualcun altro, con il tempo riuscirete a servirvene appropriatamente.

Di nuovo divertite, divertite e divertitevi voi stessi: il pubblico lo sente ed il successo è garantito!

John Caddy

John l'ho conosciuto al congresso IBM di Norfolk nel 1984, dove ha vinto il primo premio per la micromagia con la routine "La perla di Caddy" che è riportata in questo libro. Dopo il concorso, impressionato dalla bellezza di questo gioco, gli ho chiesto se era possibile includerlo nel libro e, ottenuto il permesso di Horace Bennet, l'ideatore, e Jerry Mentzer, l'editore del libro di Bennet, me l'ha spedito. Oggi è vostro.

John mi ha detto che la sua passione è nata per merito del padre che faceva qualche gioco di prestigio. A dodici anni ha visto un'esibizione di Geoffrey Buckingham e, dopo lo spettacolo, ha deciso di divenire professionista. Per creare delle buone basi, ha cominciato a studiare gli effetti classici e a diciassette anni ha tenuto il primo spettacolo con grande successo.

Negli anni seguenti John si è esibito nei *night*, ristoranti e ai congressi. Ha lavorato anche nelle pubblicità, animatore di cartoni animati, istruttore di karate e, attualmente, lavora come illustratore concettuale per una ditta di computer. Le illustrazioni della routine sono sue.

È sposato e vive a Norfolk, in Virginia.

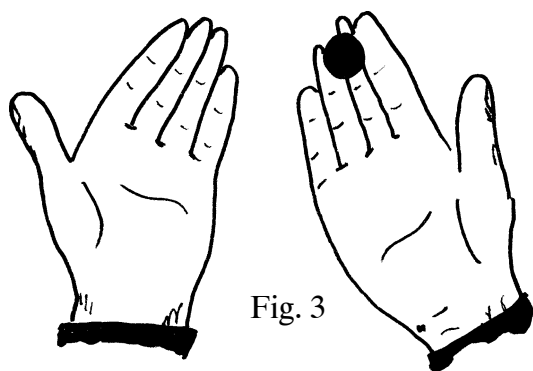
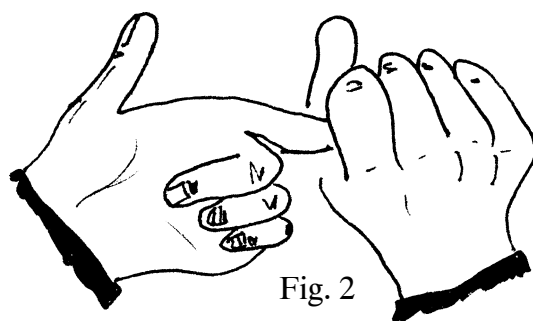
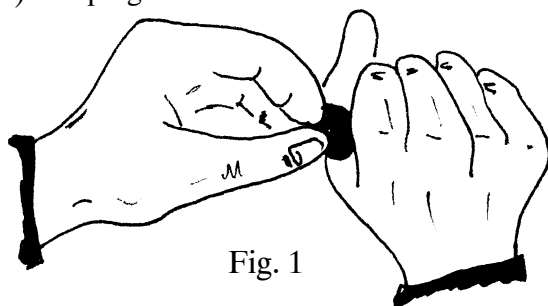
La routine della perla

La routine della perla nasce originariamente dalla fantasia del grande Horace Bennet che l'ha pubblicata nel suo *Bennet's Best*. John rimase molto colpito da questo effetto che però utilizzava il *lapping*, in contrasto con il suo stile. La seguente routine è l'adattamento di John all'esibizione in piedi. L'effetto e la presentazione sono rimasti invariati per non perdere la bellezza e l'originalità della routine di Bennet.

John ama questo effetto per diversi motivi: primo, si distacca dalle carte e dalle monete; secondo, può essere seguito senza difficoltà di visione anche da lontano; terzo, durante il gioco imprime il vostro nome nella mente degli spettatori ripetendolo svariate volte (diciassette, per l'esattezza).

La misura ideale per le perle è di circa un centimetro di diametro per le piccole e di circa il doppio per le grandi. Potete procurarvi un astuccio per anelli in una gioielleria, mentre l'ostrica potete trovarla

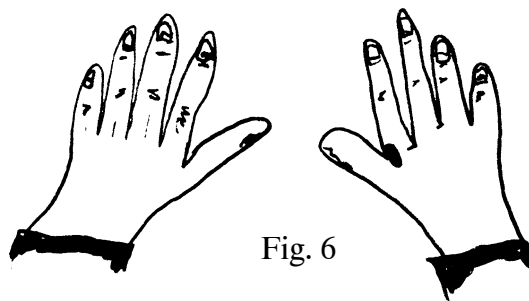
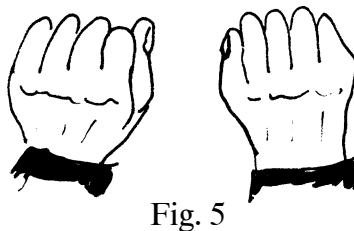
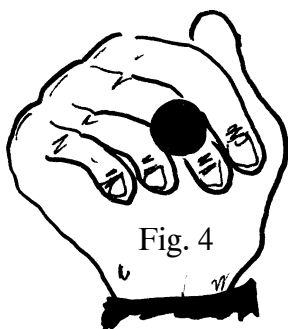
è faccia in alto. La mano destra, con il dorso verso l'alto, è chiusa a pugno in maniera molto morbida. "Se prendiamo un quartino e lo infiliamo nella mano destra, tenendo Washington faccia in alto (Fig. 1)..." Spingete la moneta nella mano cosicché rimanga sulle punte dell'indice e del medio destri. "... e lo spingiamo dentro in questo modo (Fig. 2)..." Spingete l'indice sinistro tutto dentro la mano de-



stra. "... niente di magico può succedere!" Ritirate l'indice sinistro ed aprite entrambe le mani palma in alto (Fig. 3). Il pubblico può vedere la moneta sulle punte dell'indice e del medio destri. Ricominciate come al principio, ma questa volta tenete la moneta con l'aquila verso

l'alto. "Ma se io metto la moneta con l'aquila verso l'alto..." Spingete la moneta come prima dentro il pugno destro (Fig. 1), ma questa volta il medio destro spinge contro la palma cosicché, quando la moneta è inserita, automaticamente passa sul polpastrello dell'indice, dietro il medio e tocca la punta dell'anulare. È così portata in tenuta dorsale tra anulare ed indice. "...e la spingo dentro..." Infilate tutto l'indice nel pugno destro (Fig. 2). "... questo vola via..." Aprite lentamente la mano sinistra palma in alto. Nello stesso istante iniziate ad aprire lentamente la mano destra. Mentre questa si apre, l'anulare lascia la sua presa sulla moneta che rimane pinzata tra il medio e l'indice (Fig. 4). Le dita destre rimangono coperte da quelle della mano sinistra, in una specie di V creata dalle due mani vicine. Ora piano piano le mani si allontanano lasciando vedere che sono realmente vuote. "...e continua a stare lontano..." Entrambe le mani sono chiuse a pugno e girate dorso in alto (Fig. 5). La moneta è trasferita nell'impalmaggio all'italiana e le dita sono aperte (Fig. 6). Gli spettatori vedono che non c'è niente sul dorso delle mani. "...finché non si decide a tornare..." Chiudete la mano destra a pugno, lasciate che il quarto cada sulla punta delle dita e portatelo in vista (Fig. 1).

Nonostante la descrizione di Leipzig sia così lunga, occorrono solo quindici secondi per eseguire l'intero effetto.



Appunti

Indice

Prefazione	Pag.	3
Introduzione	”	5
Ray Mertz	”	7
Qualche osservazione sulla micromagia	”	7
John Caddy	”	8
La routine della perla	”	8
Marc DeSouza	”	15
Alice thru the windowpane	”	15
After Al	”	17
Gerald Deutch	”	19
La carta in bocca	”	19
Tom Gagnon	”	21
Come fare un workshop	”	22
The retroactive change	”	23
Bob Hyans	”	28
Silver surprise	”	28
Bob Kohler	”	29
Triplo edge grip spell espanso	”	29
Just tweezing	”	30
La banca di spugna	”	32
Gary Kurtz	”	35
Mistress of disguise	”	35
Final closure of a classic opener	”	37
Harry Lorayne	”	40
The fascinating travellers	”	40
Poker challenge	”	43
Daryl Martinez	”	45
La misteriosa croce dell’India	”	45
Ray Mertz	”	50
Jack sandwich flip	”	50
Mertz poker mental	”	51
Karl Norman	”	53
Routine di carte per spettacoli al bar	”	53
David Regal	”	56
La stella d’oro	”	56
Harvey Rosenthal	”	59
Mental marvel	”	59

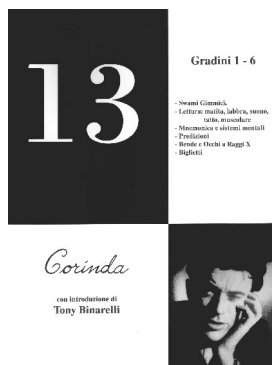
La Bibbia della Micromagia

Michael Rubinstein	Pag.	61
Business card production	”	61
Chicago opener topp(it)ed	”	66
The case of the stolen jewels	”	69
Il cambio morbido	”	70
Snap out spellbound	”	72
L'elastico tagliato e riparato	”	74
L'elastico tagliato e riparato per maghi	”	78
Case solved	”	79
Antonello Sanna	”	86
Wild card topitizzata	”	86
Sol Stone	”	89
Omaggio a Leipzig	”	89



I GRANDI CLASSICI DE LA PORTA MAGICA

Libri di cui non si può fare a meno

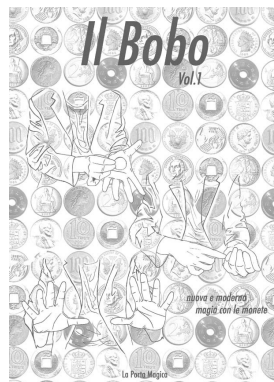


13 Gradini al mentalismo, Tony Corinda

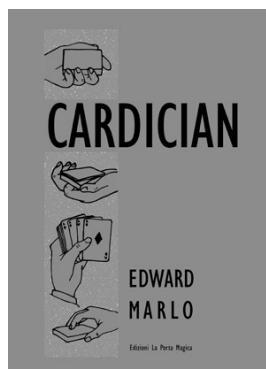
Riconosciuto universalmente come la “bibbia” del mentalismo, è il libro su cui si sono formati tutti i seri cultori di questa arte. In due volumi tradotti e pubblicati in italiano con l’usuale perizia de La Porta Magica.

Il Bobo - Nuova e Moderna Magia con le Monete, J. B. Bobo

Sia che si voglia iniziare lo studio di questa particolare branca della magia, sia che si voglia aggiungere dei “nuovi” effetti al proprio repertorio, il Bobo è un’opera che non può mancare.



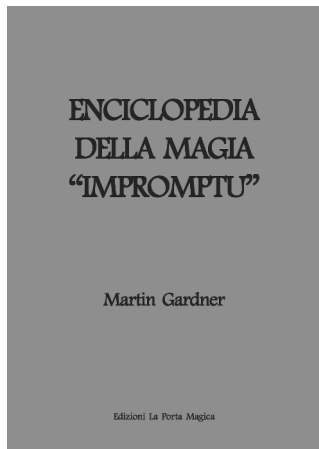
Cardician, Edward Marlo



Il primo libro importante di uno dei più grandi ed innovatori cartomaghi del XX secolo. Il libro fondamentale per la cartomagia moderna da cui molti hanno tratto e traggono ancora oggi ispirazione. Genialità, arditezza delle soluzioni e ferma volontà di non lasciare nulla di inesplorato, queste le cifre dello “stile Marliano”.

Enciclopedia della Magia Impromptu Martin Gardner

La più grande raccolta di effetti “Impromptu” al mondo tradotta in italiano da La Porta Magica. Se siete alla ricerca di un effetto, di una scommessa, di un rompicapo, da eseguire con gli oggetti che potete incontrare nella vita di tutti i giorni, senza alcuna preparazione, questo non è per voi un libro, ma una vera e propria miniera inesauribile.



La Magia di Matt Schulien, P. Wilmarth

Se si parla di magia da eseguire al tavolo di un ristorante, non si può evitare di studiare il libro su Matt Schulien, con i suoi effetti “bomba”, le sue gag e le sue battute.

In Primo Piano (Frank Garcia)

Frank Garcia al suo meglio, non solo ottimi effetti di cartomagia, ma anche di monete, palline di spugna, bussolotti ed una splendida parte dedicata alla magia del grande Cellini!



Questi ed altri titoli disponibili su
www.laportamagica.it